Spanish - Number 123
February 2021

Las quemaduras y escaldaduras en niños pequeños

Burns and Scalds in Young Children

Los niños pequeños, curiosos por naturaleza e interesados en explorar, tienen un riesgo alto de padecer quemaduras y escaldaduras.

La causa más común de quemaduras y escaldaduras en niños pequeños es el contacto con bebidas o alimentos calientes, agua del grifo caliente, y superficies calientes.

¿Por qué corren peligro los niños pequeños?

- A medida que se desarrollan, los niños pequeños son progresivamente más curiosos y móviles
- La piel de los bebés y niños pequeños es más fina que la de los adultos (la capa superior de la piel de un niño se vuelve más gruesa a medida que crece), por lo que las quemaduras y las escaldaduras pueden producirse con mayor rapidez y ser más graves
- Los niños pequeños todavía son pequeños y están creciendo, así que las complicaciones pueden ser peores que en individuos más mayores

¿Cuáles son las posibles consecuencias de una quemadura o escaldadura en niños pequeños?

- Hospitalización para tratar una quemadura dolorosa, lo que podría implicar cirugía
- Prendas de presión o férulas que deben llevar hasta durante dos años después de la lesión
- Cicatrices prominentes y elevadas
- A medida que el niño crece, aparición de piel tirante cicatrizada que restringe su movimiento. Generalmente, para recuperar la función normal es necesario someterse a cirugía
- Tasas más elevadas de problemas de salud mental como ansiedad o depresión

¿Qué aumenta el riesgo de quemaduras en niños pequeños?

Factores de riesgo personales:

- Edad: Los niños más pequeños (de 0 a 4 años) corren más peligro que los niños de más edad (5+ años)
- Género: Las quemaduras y las escaldaduras son más frecuentes en niños que en niñas

Factores de riesgo ambientales:

- Peligros en la cocina:
  - Bebidas calientes que se dejaron desatendidas
  - Tropezarse con el niño mientras transporta comida
  - Cables de aparatos como hervidores de agua y ollas de cocción lenta de los que los niños pueden tirar
  - Mangos de las ollas orientados hacia fuera
  - Cocina/fogones o puerta del horno calientes
- Peligros en el baño:
  - Agua del baño o agua del grifo muy caliente
  - Acceso a electrodomésticos como planchas de pelo o rizadores
- Otros peligros:
  - El cristal de la estufa de gas o chimeneas acristaladas
  - Chimeneas abiertas
  - Aparatos electrodomésticos como planchas, calefactores y calienta biberones

¿Cómo se pueden prevenir las quemaduras?

Las quemaduras y las escaldaduras se pueden prevenir. Las lesiones se pueden prevenir al implementar una combinación de medidas activas y pasivas.

Medidas pasivas:

- La temperatura del agua caliente en el grifo del baño debería fijarse a 49 ºC para reducir la posible gravedad de una escaldadura

Nota: Las calderas de gas tienen distintos requisitos de temperatura mínima frente a las calderas eléctricas.

- Poner puertas de baño a prueba de niños para evitar que entren y abran los grifos de agua caliente
- Colocar una valla o pantalla de protección alrededor de las chimeneas y otros calentadores para evitar quemaduras producidas por contacto
- Instalar grifos mezcladores externos en los baños y las cocinas para regular la temperatura y prevenir ráfagas de agua caliente

Medidas activas:

- Proporcionar supervisión constante y estrecha, especialmente cuando el niño se baña o está en la cocina; no se debe recurrir a los niños más mayores para que supervisen a los más pequeños
- Con el codo, compruebe la temperatura del agua del baño de su hijo/a antes de que entre en el agua; el agua no debe sentirse caliente
- Para las bebidas calientes, use una taza de viaje con una tapa a rosca
- Guarde los cables de los aparatos fuera del alcance de los niños y los electrodomésticos alejados del borde de la encimera
- Ponga los mangos de las ollas hacia el interior de la cocina y cocine en los fuegos más alejados, siempre que esto sea posible
- Siente a los niños pequeños en una trona o déjelos en un corralito para bebés mientras cocine
- Enseñe a los niños que la cocina **NO ES UNA ZONA DE JUEGO**
- Comparta consejos de seguridad con las personas que cuiden de sus hijos (p. ej. abuelos, personal de la guardería, amigos, niñeras/os)

¿Qué hago si mi hijo sufre una quemadura?*

1. Quítele cualquier ropa caliente y mojada, a menos que esté pegada a la piel de su hijo
2. Enfríe inmediatamente la quemadura con agua fría; **Cada segundo cuenta**
3. Enfríe la quemadura durante un minuto; siga enfriándola incluso si la piel se empieza a pelar o salen ampollas; el enfriar la quemadura reduce el dolor y la magnitud de la lesión
4. Mantenga a su hijo caliente; solo enfríe la piel que se haya quemado
5. Si la quemadura tiene un tamaño inferior a la moneda de un dólar (1 pulgada/2,5 cm de diámetro), después de enfriarla, aplique un ungüento antiséptico como Polysporin y una tirita; a diario, cambie la tirita y ponga de nuevo el ungüento hasta que la quemadura se haya curado; si la piel dañada no empieza a sanar en los siguientes 3 días, busque asistencia médica
6. Si la quemadura es aproximadamente del tamaño de siete huellas de las manos de su hijo, o más grande, enfríe la quemadura durante un minuto, después cúbrala con una sábana limpia y seca y llame al **9-1-1.**

Nunca ponga sobre una quemadura remedios caseros, como aceite, mantequilla, crema o hielo.

El contenido y la redacción proporcionados con el permiso de Child Safety Too Hot for Tots. Hoja informativa, City of Delta, 2020.

¿Cuándo debería ver a un médico?

- Si el tamaño de la quemadura es superior a una moneda de un dólar (1 pulgada/2,5 cm de diámetro)
- Si la quemadura se encuentra en el rostro, las manos, los pies o las ingles de su hijo
- Si aparece una ampolla
- Si la quemadura se enrojece o se hincha, si observa que hay pus, o si su hijo presenta fiebre

Pídale a otra persona que le lleve al consultorio médico u hospital, para que usted pueda prestarle toda la atención a su hijo. Si nadie está disponible, llame a una ambulancia.

Siempre enfríe primero la quemadura, antes de llamar al **9-1-1** o antes de llevar a su hijo al consultorio médico u hospital.

Para más información

- BC Injury Research and Prevention Unit (La Unidad de Investigación y Prevención de Lesiones de B.C.)
- Too Hot for Tots! Programa educativo